

TABL. 4/12/. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI**
*INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT
DISCHARGED INTO WATERS OR INTO GROUND*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009	SPECIFICATION
	w hm ³		in hm ³		
OGÓŁEM	42,8	34,4	34,9	34,9	TOTAL
Oczyszczane	42,7	33,6	34,9	34,9	<i>Treated</i>
mechanicznie	0,4	0,3	2,2	2,2	<i>mechanically</i>
chemicznie ^a	0,3	0,2	0,1	0,1	<i>chemically^a</i>
biologicznie.....	42,0	14,4	12,2	12,2	<i>biologically</i>
z podwyższonym usu- waniem biogenów.....	-	18,7	20,3	20,3	<i>with increased biogene removal (disposal)</i>

a Od 2003 r. dotyczy ścieków przemysłowych.
a Since 2003 concerns industrial waste water.

TABL. 4/12/. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI (dok.)**
*INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT
DISCHARGED INTO WATERS OR INTO GROUND (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009	SPECIFICATION
	w hm ³		in hm ³		
Nieoczyszczane.....	0,1	0,8	-	-	<i>Untreated</i>
odprowadzone siecią kanalizacyjną.....	0,0	0,8	-	-	<i>discharged by sewerage system</i>